

Zeitschrift: Heimatschutz = Patrimoine
Herausgeber: Schweizer Heimatschutz
Band: 107 (2012)
Heft: 2: Bäder : gestern und heute = Les bains, hier et aujourd'hui

Rubrik: Lea, Luc & Miro

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Siehe Rechtliche Hinweise.

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. Voir Informations légales.

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. See Legal notice.

Download PDF: 04.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



ABGETAUCHT

Schwimmen ist gesund. Das fanden die Menschen vor 100 Jahren heraus und bauten Badeanlagen an Seen und Flüssen. Diese neuen Bäder standen auf Stelzen über dem Wasser. Auf der einen Seite badeten die Mädchen und Frauen, auf der anderen die Buben und Männer. Anstelle von Bikini und Badehose trug man sittliche Beinkleider.

Warst auch du schon mal in einem Kastenbad schwimmen? Wo gibt es alte Bäder in deiner Nähe?

PLONGÉE

Nager, c'est bon pour la santé. Lorsqu'on s'en est rendu compte, il y a un siècle, on a construit des bains sur pilotis au bord des lacs et des rivières. Les filles et les femmes se baignaient d'un côté, les garçons et les hommes de l'autre. Au lieu de bikinis et de caleçons, on portait des costumes de bain qui couvraient pudiquement le corps.

T'es-tu déjà baigné-e dans des bains sur pilotis? Où y a-t-il de vieux bains dans ta région?



SCHNAPPEN UND GEWINNEN!

Hilf den beiden Fischen, den schnellsten Weg zu Luc zu schwimmen. Wenn du dabei die richtigen Buchstaben «aufschnappst», erfährst du, in welcher Stadt noch heute ein tolles Kastenbad zum Schwimmen einlädt. Schicke uns die Antwortkarte (nebenan) oder eine E-Mail an info@heimatschutz.ch mit dem Vermerk «Lea, Luc und Miro» bis zum 15. Juli 2012. Vergiss nicht, dein Geburtsjahr und den Absender zu notieren. Unter allen richtigen Einsendungen verlosen wir einen Preis.

→ Alle bisherigen Lea, Luc & Miro-Seiten unter www.heimatschutz.ch/lealucmiro

PÊCHE ET GAGNE!

Aide les deux poissons à rejoindre Luc par le chemin le plus court. Si tu «pêches» les bonnes lettres au passage, tu apprendras dans quelle ville il existe encore de magnifiques bains sur pilotis. Envoie-nous jusqu'au 15 juillet 2012 le talon-réponse ci-contre ou un courriel à l'adresse info@patrimoinesuisse.ch, avec la mention «Lea, Luc et Miro». N'oublie pas d'indiquer ton année de naissance et le nom de l'expéditeur. Parmi les participant-e-s qui auront donné la bonne réponse, celui ou celle qui sera tiré-e au sort recevra un prix.

→ Toutes les pages enfants précédentes se trouvent sur www.patrimoinesuisse.ch/lealucmiro